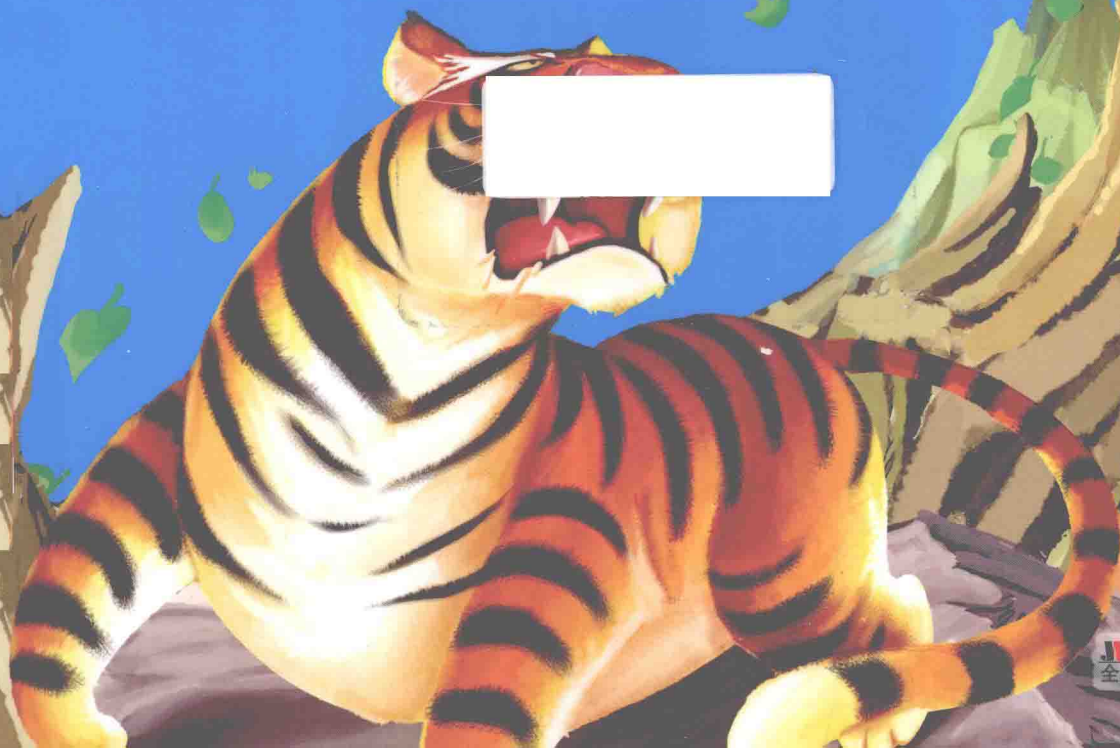


中国儿童
成长必读丛书

四大名著儿童版

水浒传

原著◎[明]施耐庵 改编◎于德北



吉林美术出版社
全国百佳图书出版单位



早起鸟中国儿童成长必读丛书

水浒传

四大名著儿童版

原著◎[明]施耐庵 改编◎于德北

吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位



图书在版编目(CIP)数据

水浒传：四大名著儿童版 / (明) 施耐庵著；
于德北改编。— 长春：吉林美术出版社，2015.1
(中国儿童成长必读丛书)
ISBN 978-7-5386-8750-7

I. ①水… II. ①施… ②于… III. ①儿童故事—
作品集—中国—当代 IV. ①I287.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 167458 号

中国儿童成长必读丛书 水浒传

原 著 [明] 施耐庵
改 编 于德北
出 版 人 赵国强
选题策划 功 一
责任编辑 马 杰
责任校对 张 迪
设计制作  中国美术学院
开 本 720mm×780mm 1/12
字 数 160 千字
印 张 15
版 次 2015 年 1 月第 1 版

印 次 2015 年 1 月第 1 次印刷
出 版 吉林美术出版社
发 行 吉林美术出版社
吉林大成图文文化传播有限责任公司
地 址 长春市人民大街 4646 号
邮 编 130021
电 话 0431-86037809/0431-81153894
网 址 www.jlmspress.com
印 刷 莱芜市新华印刷有限公司
书 号 ISBN 978-7-5386-8750-7
定 价 20.00 元





目录·水浒传· CONTENTS

高俅发迹	008	怒杀西门庆	083
九纹龙救友	012	醉打蒋门神	090
拳打镇关西	020	血溅鸳鸯楼	096
倒拔垂杨柳	029	大闹清风寨	102
误入白虎堂	033	李逵斗张顺	108
大闹野猪林	041	劫法场	116
风雪山神庙	047	真假黑旋风	122
杨志卖刀	053	三打祝家庄	130
智取生辰纲	059	大破连环马	141
火并王伦	067	晁天王曾头市中箭	150
宋江杀惜	072	活捉史文恭	158
武松打虎	075	英雄排座次	169

中国儿童
成长必读丛书

四大名著儿童版

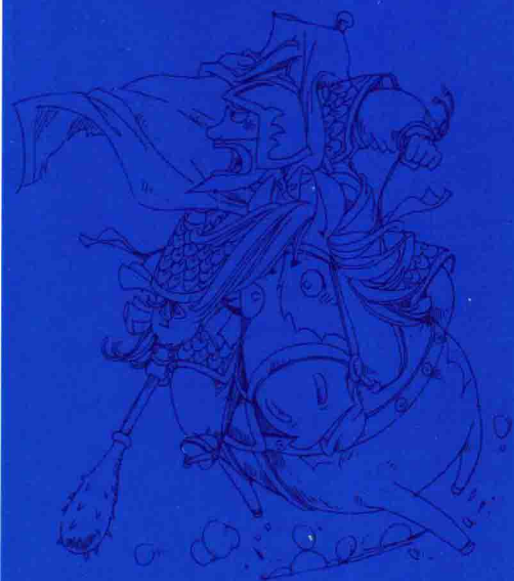
水浒传

原著◎[明]施耐庵 改编◎于德北



吉林美术出版社
全国百佳图书出版单位

此为试读, 需要完整PDF请访问 www.ertongbook.com



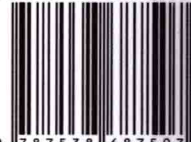
绿色印刷产品

扫描二维码
书讯早知道



上架指南：少儿文学

ISBN 978-7-5386-8750-7



9 787538 687507 >

定价：20.00 元



早起鸟 中国儿童成长必读丛书

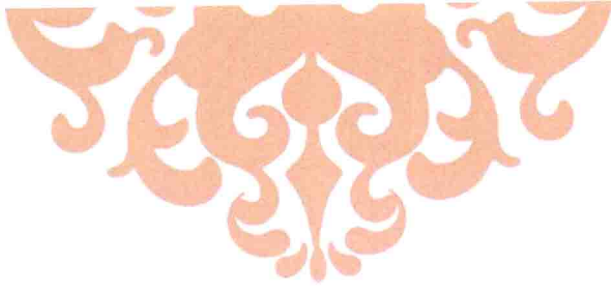
水浒传

四大名著儿童版

原著◎[明]施耐庵 改编◎于德北

吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位





前言

什么是经典？

有这样一些作品，让人读了还想再读，即使没有读过的人们，也大多知道书名，了解书中精彩片断，熟悉书中的主要人物。

被誉为“中国古典文学四大名著”的《西游记》《水浒传》《三国演义》和《红楼梦》就是这样的经典之作。

为什么要读经典？

经典作品经历了时间的淬炼，是最有营养的精神食粮，滋养了一代又一代人。阅读经典除了带来阅读本身的愉悦，还在于它的广博与精深，传递着取之不尽的信息，每一次重读都会像第一次阅读那样带来新的发现。

小朋友们为什么要读经典呢？

一个人从小读经典，就像跟从知识最渊博的





老师学习一样,只要你愿意亲近他,他就向你娓娓道来,不急不躁,耐心地等待你去感受,去领悟。

这套图书让小朋友们第一次走近经典,仿佛穿越时空,结识许多经典人物:不畏艰难去西天取经的唐僧师徒,聚义梁山除暴安良的水浒一百单八将,曹操、刘备、孙权等三国鼎立时期的风云人物,还有大观园里青春烂漫的宝玉、黛玉、宝钗等。

我们还会读到许多脍炙人口的故事,像《西游记》中的大闹天宫、三打白骨精、计调芭蕉扇;《水浒传》中的林教头风雪山神庙、鲁智深倒拔垂杨柳、武松打虎;《三国演义》中的三英战吕布、千里走单骑、大战长坂坡;《红楼梦》中的黛玉葬花、宝钗扑蝶、晴雯补裘……这些故事经过不断地演绎、流传,已经成为家喻户晓的不朽传奇。

期待着小朋友们能认真阅读,读出经典的滋味,领略经典的魅力。





目录·水浒传· CONTENTS

高俅发迹	008	怒杀西门庆	083
九纹龙救友	012	醉打蒋门神	090
拳打镇关西	020	血溅鸳鸯楼	096
倒拔垂杨柳	029	大闹清风寨	102
误入白虎堂	033	李逵斗张顺	108
大闹野猪林	041	劫法场	116
风雪山神庙	047	真假黑旋风	122
杨志卖刀	053	三打祝家庄	130
智取生辰纲	059	大破连环马	141
火并王伦	067	晁天王曾头市中箭	150
宋江杀惜	072	活捉史文恭	158
武松打虎	075	英雄排座次	169

高俅发迹

běi sòng zhé zōng zài wèi shí dōng jīng kāi fēng fǔ yǒu gè pò luò hù zǐ
北宋哲宗在位时，东京开封府有个破落户子

dì jiào gāo èr shì gè chū le míng de wú lài yīn tī de yī jiǎo hǎo qiú
弟叫高二，是个出了名的无赖，因踢得一脚好毬，

rén chēng gāo qiú cǐ rén bù wù zhèng yè zhǐ zhī chī hē wán lè bù dǒng
人称高毬。此人不务正业，只知吃喝玩乐，不懂

rén yì dào dé
仁义道德。

gāo qiú jí huì liū xū pāi mǎ hòu lái zuò le fù mǎ xiǎo wáng dū tài
高毬极会溜须拍马，后来做了驸马小王都太

wèi de qīn suí
尉的亲随。



yī tiān xiǎowáng dū
一天，小王都

tài wèi pài gāo qiú gěi zì jǐ
太尉派高毬给自己

de xiǎo jiù zì duānwáng sòng
的小舅子端王送

liǎng jiàn lǐ wù duānwáng
两件礼物。端王

zhào jí shì zhé zōnghuáng dì
赵佶是哲宗皇帝

de dì dì tā qín qí shū
的弟弟，他琴棋书

huà tī qiú dǎ dàn chuī tán
画、踢毬打弹、吹弹

gē wǔ wú suǒ bù tōng
歌舞，无所不通。



gāo qiú dài zhe lǐ wù lái dào duānwáng fǔ zhèng gǎn shàng duānwáng zài
高毬带着礼物来到端王府，正赶上端王在

hé shì cóng tī qiú gāo qiú bù gǎn dǎ jiǎo zhǐ hǎo zhàn zài chǎng wài hòu
和侍从踢毬。高毬不敢打搅，只好站在场外候

zhe zhè shí nà qiú tū rán téng dì ér qǐ chòng zhe gāo qiú fēi guò lái
着。这时，那毬突然腾地而起，冲着高毬飞过来。

gāo qiú lián máng shǐ le gè yuānyāng guāi bǎ qiú tī huán gěi duānwáng duānwáng
高毬连忙使了个鸳鸯拐，把毬踢还给端王。端王

jiàn gāo qiú tī de yī jiǎo hǎo qiú xīn zhōng xǐ huan biàn gēn xiǎowáng dū tài
见高毬踢得一脚好毬，心中喜欢，便跟小王都太

wèi dǎ le zhāo hu bǎ gāo qiú liú zài le zì jǐ fǔ shàng zhè xià gāo qiú
尉打了招呼，把高毬留在了自己府上。这下高毬

dé le shì yú shì jiāng míng zì gǎi chéng gāo qiú
得了势，于是将名字改成“高俅”。

gāo qiú měi tiān gēn zài duān wáng zuǒ yòu cùn bù bù lí hǒng de duān
高俅每天跟在端王左右，寸步不离，哄得端
wáng hěn shì kāi xīn bù dào liǎng gè yuè zhé zōng jià bēng duān wáng jí wèi
王很是开心。不到两个月，哲宗驾崩，端王即位
zuò le huáng dì tā jiù shì sòng huī zōng zhè gāo qiú jìng dāng shàng le diàn
做了皇帝，他就是宋徽宗。这高俅竟当上了殿
shuài fǔ tài wèi
帅府太尉。

gāo qiú jiù zhí nà tiān wén wǔ guān yuán dōu qù cān bài zhù hè zhǐ
高俅就职那天，文武官员都去参拜祝贺，只
yǒu bā shí wàn jìn jūn jiào tóu wáng jìn yīn shēng bìng zài jiā méi néng dào chǎng
有八十万禁军教头王进因生病在家没能到场。

gāo qiú yī chá fā xiàn wáng jìn de fù qīn céng dé zuì guò zì jǐ cóng cǐ
高俅一查，发现王进的父亲曾得罪过自己，从此

biàn zhuān zhǎo wáng jìn de má fan
便专找王进的麻烦。

wáng jìn bèi bī wú nài
王进被逼无奈，

zhǐ hǎo dài zhe lǎo mǔ qīn qì
只好带着老母亲弃

jiā táo zǒu mǔ zǐ èr
家逃走。母子二

rén lù guò huá yīn xiàn shǎo
人路过华阴县少

huà shān jiǎo xià de shǐ jiā
华山脚下的史家



cūn shí tiān sè yǐ wǎn jiù dào cūn lǐ shǐ tài gōng jiā jiè sù
村时,天色已晚,就到村里史太公家借宿。

shǐ tài gōng nián shì yǐ gāo xī xià zhǐ yǒu yī gè ér zǐ míng jiào
史太公年事已高,膝下只有一个儿子,名叫

shǐ jìn shǐ jìn cóng xiǎo zhǐ ài wǔ qiāng nòng gùn dǎ dǎ shā shā mǔ qīn
史进。史进从小只爱舞枪弄棍,打打杀杀。母亲

quàn shuō bù liǎo tā yī qì zhī xià lí kāi le rén shì shǐ tài gōng yě ná
劝说不了他,一气之下离开了人世。史太公也拿

tā méi yǒu bàn fǎ zhǐ dé pìn qǐng shī fu jiāo tā gè zhǒng wǔ yì hái huā
他没有办法,只得聘请师父教他各种武艺,还花

dà jià qián qǐng le yī gè wén shēn gāo shǒu zài tā de jiān bǎng hé xiōng táng
大价钱请了一个文身高手,在他的肩膀和胸膛

shàng cì le jiǔ tiáo lóng shǐ jìn yóu cǐ dé míng jiǔ wén lóng
上刺了九条龙。史进由此得名“九纹龙”。

wáng jìn gǎn jī shǐ tài gōng de shōu liú zhī ēn yòng xīn zhǐ diǎn shǐ jìn
王进感激史太公的收留之恩,用心指点史进

wǔ yì bù dào bàn nián de shí jiān shǐ jìn gōng fu jīng jìn shí bā bān
武艺。不到半年的时间,史进功夫精进,十八般

wǔ yì yàng yàng xián shú
武艺样样娴熟。

wáng jìn jué de liú zài shǐ jiā bù shì cháng jiǔ zhī jì biàn yǔ shǐ tài
王进觉得留在史家不是长久之计,便与史太

gōng cí bié lí kāi le shǐ jiā zhuāng qù tóu bèn yī wèi xìng chǒng de jīng lüè
公辞别,离开了史家庄,去投奔一位姓种的经略。

bàn nián hòu shǐ tài gōng qù shì bǎ jiā yè dōu liú gěi le shǐ jìn
半年后,史太公去世,把家业都留给了史进。

jiǔ wén lóng jiù yǒu 九纹龙救友

liù yuè de yī tiān shǐ jìn zhèng zài dǎ mài cháng páng de dà liǔ shù
六月的一天，史进正在打麦场旁的大柳树
xià chéng liáng hū rán kàn jiàn liè hù lǐ jí cóng miàn qián jīng guò jiù hǎn zhù
下乘凉，忽然看见猎户李吉从面前经过，就喊住
le tā wèn nǐ píng shí cháng ná xiē yě wèi dào wǒ zhuāng shàng lái mài jīn
了他问：“你平时常拿些野味到我庄上来卖，今
tiān wèi shén me kōng zhe liǎng shǒu shì pà wǒ bù gěi qián ma
天为什么空着两手，是怕我不给钱吗？”

lǐ jí máng gōng shēn shī lǐ dá dào dà láng bù zhī zuì jìn shǎo
李吉忙躬身施礼，答道：“大郎不知，最近少
huà shān bèi qiáng dào zhàn le bù ràng dǎ liè le
华山被强盗占了，不让打猎了。”



shǐ jìn xīn xiǎng
史进心想：

zhè xiē qiáng dào yào shì
“这些强盗要是
dà nào qǐ lái bì rán dào
大闹起来，必然到
wǒ zhuāng shàng sāo rǎo yào
我庄上骚扰，要
yǒu suǒ zhǔn bèi cái xíng
有所准备才行。”

xiǎng dào zhè er shǐ jìn
想到这儿，史进

máng huí zhuāngshàngzhào jí quánzhuāng de zhuāng hù zài yī qǐ shāngliang hǎo
忙回庄上召集全庄的庄户,在一起商量好:

rú guǒ qiáng dào lái le jiù ràng rén dǎ qǐ bāng zi dà jiā tīng dào jiù ná
如果强盗来了,就让人打起梆子;大家听到,就拿
zhe qiāng bàng qián lái jiù yīng
着枪棒前来救应。

shào huà shān zhài zhōng de sān gè tóu lǐng wéi shǒu de jiào shén jī jūn shī
少华山寨中的三个头领,为首的叫神机军师

zhū wǔ shàn shǐ shuāng dāo jīng tōng zhèn fǎ xiōng cáng móu lüè lǎo èr tiào jiàn
朱武,善使双刀,精通阵法,胸藏谋略;老二跳涧

hǔ chén dá shì gè mǎng hàn shǐ yī tiáo diǎngāngqiāng lǎo sān bái huā shé yáng
虎陈达,是个莽汉,使一条点钢枪;老三白花蛇杨

chūn huì shǐ yī kǒu dà gǎn dāo
春,会使一口大杆刀。

zhè tiān sān gè
这天,三个

rén zuò xià lái yì shì
人坐下来议事。

zhū wǔ shuō xiàn zài
朱武说:“现在

shān zhài lǐ quē liáng shǎo
山寨里缺粮少

qián déi xiǎng bàn fǎ nòng
钱,得想办法弄

yī xiē lái yǐ fáng bù
一些来,以防不

cè chén dá shuō
测。”陈达说:

